Zeitschrift: Verwaltungsbericht des Regierungsrates, der kantonalen Verwaltung und der Gerichtsbehörden für das Jahr ... = Rapport de gestion du Conseil-exécutif, de l'administration cantonale et des autorités judiciaires pendant l'année ...

Herausgeber: Staatskanzlei des Kantons Bern

Band: - (1993)

Heft: [2]: Rapport de gestion : rapport

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Table des matières

A. Rapports de gestion du Conseil-exécutif et des Directions

1. **Le Conseil-exécutif en tant qu'autorité collégiale** 3

1.1 Les priorités de l'activité du Conseil-exécutif 3
1.1.1 Fondements de l'organisation de l'Etat 3
1.1.2 Ordre et sécurité publics 3
1.1.3 Formation, culture et loisirs 3
1.1.4 Santé, politique sociale 4
1.1.5 Organisation du territoire, environnement, infrastructure, énergie 4
1.1.6 Economie 4
1.1.7 Finances 4
1.2 Les relations extérieures du canton 4
1.2.1 Relations avec la Confédération 4
1.2.2 Relations avec d'autres cantons 5
1.2.3 Relations avec les communes 5
1.3 Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs 5

2. **Chancellerie d'Etat** 7

2.1 Les priorités de l'exercice 7
2.2 Rapport des offices 7
2.2.1 Office des services centraux 7
2.2.2 Office des services linguistiques 8
2.2.3 Archives de l'Etat 8
2.2.4 Office d'information et de relations publiques 9
2.2.5 Secrétariat du parlement 9
2.2.6 Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme (BEFH) 9
2.3 Ressources humaines 10
2.3.1 Vue d'ensemble 10
2.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 10
2.3.3 Formation 10
2.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 10
2.5 Programme législatif (aperçu) 11
2.6 Projets informatiques (aperçu) 11
2.7 Autres projets importants (aperçu) 11
2.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 11
2.8.1 Classement de motions et de postulats 11
2.8.2 Exécution de motions et de postulats adoptés 12
2.9 Initiatives populaires – état de traitement (aperçu) 13

3. **Direction de l'économie publique** 15

3.1 Les priorités de l'exercice 15
3.2 Rapports des offices 15
3.2.1 Secrétariat général 15
3.2.2 Bureau de coordination des questions liées à l'intégration européenne 16
3.2.3 Office de l'agriculture 16
3.2.4 Office des forêts et de la nature 18
3.2.5 Office du développement économique 20
3.2.6 Office de l'industrie, des arts et métiers et du travail 21
3.3 Ressources humaines 21
3.3.1 Vue d'ensemble 21
3.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 22
3.3.3 Remarques 22
3.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi) 22
3.5 Programme législatif (aperçu) 22
3.6 Projets informatiques 22
3.7 Autres projets importants 23
3.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 23
3.8.1 Classement des motions et postulats 23
3.8.2 Réalisation des motions et postulats acceptés 24
3.8.3 Autres interventions 26

4. **Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale** 27

4.1 Les priorités de l'exercice 27
4.2 Rapports des offices 27
4.2.1 Secrétariat général 27
4.2.2 Office du médecin cantonal 28
4.2.3 Office du pharmacien cantonal 28
4.2.4 Laboratoire cantonal 29
4.2.5 Office de prévoyance sociale 29
4.2.6 Office juridique 30
4.2.7 Office de planification, de construction et de formation professionnelle 30
4.2.8 Office de gestion financière et d'économie d'entreprise 31
4.2.9 Office d'évaluation scientifique 32
4.3 Ressources humaines 32
4.3.1 Vue d'ensemble 32
4.3.2 Changement dans le personnel d'encadrement 33
4.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi) 33
4.5 Programme législatif (aperçu) 33
4.6 Projets informatiques (aperçu) 34
4.7 Autres projets importants (aperçu) 34
4.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 34
4.8.1 Classement des motions et postulats 34
4.8.2 Motions et postulats acceptés, mais non encore réalisés 35

5. **Direction de la justice** 37

5.1 Les priorités de l'exercice 37
5.2 Rapports des offices 37
5.2.1 Secrétariat général 37
5.2.2 Inspectorat 38
5.2.3 Office des mineurs 39
5.2.4 Office de la prévoyance professionnelle et de la surveillance des fondations 40
5.2.5 Office des assurances 41
5.3 Ressources humaines 42

5.3.1 Vue d'ensemble 42
5.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 42
5.3.3 Formation 42
5.4 Programme législatif (aperçu) 42
5.5 Projets informatiques (aperçu) 43
5.6 Autres projets importants (aperçu) 43
5.7 Interventions parlementaires (motions et postulats) 43
5.7.1 Classement des motions et postulats 43
5.7.2 Motions et postulats adoptés mais encore en suspens 44

6. **Direction de la police et des affaires militaires** 47

6.1 Les priorités de l'exercice 47
6.2 Rapport des offices 47
6.2.1 Secrétariat général 47
6.2.2 Bureau central des secours en cas de catastrophe et de la défense 48
6.2.3 Police cantonale 48
6.2.4 Office de la circulation routière et de la navigation 49
6.2.5 Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement 50
6.2.6 Office de l'administration de la police 50
6.2.7 Office de l'administration et des exploitations militaires 51
6.2.8 Office de la protection civile 51
6.3 Ressources humaines 52
6.3.1 Vue d'ensemble 52
6.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 52
6.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 1990–1994 52
6.5 Programme législatif (aperçu) 52
6.6 Projets informatiques 53
6.7 Autres projets importants 53
6.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 53
6.8.1 Classement de motions et postulats 53
6.8.2 Réalisation de motions et de postulats adoptés 54

7. **Direction des finances** 57

7.1 Les priorités de l'exercice 57
7.2 Rapports des offices 58
7.2.1 Secrétariat général 58
7.2.2 Administration des finances 58
7.2.3 Intendance cantonale des impôts 59
7.2.4 Office du personnel 60
7.2.5 Office d'organisation 61
7.2.6 Administration des domaines 62
7.3 Ressources humaines 62
7.3.1 Vue d'ensemble 62
7.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 62
7.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 62
7.5 Programme législatif (aperçu) 63
7.6 Projets informatiques 63
7.7 Autres projets importants (aperçu) 64
7.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 64
7.8.1 Classement de motions et postulats 64
7.8.2 Réalisation de motions et de postulats adoptés 64

8. **Direction de l'instruction publique** 67

8.1 Les priorités de l'exercice 67
8.2 Rapports des offices 67
8.2.1 Secrétariat général 67
8.2.2 Office de l'éducation préscolaire, de l'enseignement primaire et de l'enseignement secondaire 68
8.2.3 Office de la formation professionnelle 68
8.2.4 Office de l'Université 69
8.2.5 Office de la formation des enseignants et des adultes 69
8.2.6 Office de recherche pédagogique 70
8.2.7 Office de la culture 70
8.2.8 Office du sport 71
8.2.9 Office des finances et de l'administration 71
8.3 Ressources humaines 72
8.3.1 Vue d'ensemble 72
8.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 72
8.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 72
8.5 Programme législatif (aperçu) 72
8.6 Projets informatiques 73
8.7 Interventions parlementaires 73
8.7.1 Classement des motions et postulats 73
8.7.2 Réalisation des motions et postulats acceptés 74

9. **Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie** 77

9.1 Les priorités de l'exercice 77
9.2 Rapports des offices 77
9.2.1 Secrétariat général 77
9.2.2 Office juridique 77
9.2.3 Office de coordination pour la protection de l'environnement 77
9.2.4 Office du cadastre 78
9.2.5 Office de la protection des eaux et de la gestion des déchets 78
9.2.6 Office de l'économie hydraulique et énergétique 79
9.2.7 Office des ponts et chaussées 79
9.2.8 Office des transports publics 80
9.2.9 Office des bâtiments 81
9.2.10 Office de gestion et d'organisation administratives 81
9.2.11 Office de l'aménagement du territoire 81
9.3 Ressources humaines 82
9.3.1 Vue d'ensemble 82
9.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 83
9.3.3 Formation 83
9.3.4 Remarques 83
9.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature (renvoi) 83
9.5 Programme législatif (aperçu) 83
9.6 Projets informatiques (aperçu) 84
9.7 Autres projets importants (aperçu) 84
9.8 Interventions parlementaires (motions et postulats) 84
9.8.1 Classement de motions et postulats réalisés 84
9.8.2 Motions et postulats acceptés mais pas encore réalisés 85

10. **Direction des affaires communales** 87

10.1 Les priorités de l'exercice 87
10.2 Rapports des services 87
10.2.1 Secrétariat général 87

10.2.2 Service juridique 88
10.2.3 Inspection 88
10.3 Ressources humaines 90
10.3.1 Vue d'ensemble 90
10.3.2 Changements dans le personnel d'encadrement 90
10.3.3 Remarques 90
10.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 90
10.5 Programme législatif (aperçu) 90
10.6 Projets informatiques 90
10.7 Autres projets importants 90
10.8 Interventions parlementaires 90
10.8.1 Classement de motions et de postulats 90
10.8.2 Motions et postulats adoptés et encore en suspens 90
10.8.3 Motions et postulats bénéficiant d'une prolongation de délai 90
10.8.4 Motions et postulats dont le délai de réalisation est échu 91

11. **Direction des cultes** 93

11.1 Les priorités de l'exercice 93
11.2 Rapport des offices et des Eglises nationales 93
11.2.1 Secrétariat général 93
11.2.2 Eglise réformée évangélique 93
11.2.3 Eglise catholique romaine 93
11.2.4 Eglise catholique chrétienne 94
11.3 Ressources humaines 94
11.3.1 Vue d'ensemble 94
11.3.2 Occupation des postes soumis à l'obligation de gestion 94
11.3.3 Occupation des postes non soumis à l'obligation de gestion 94
11.3.4 Remarques particulières 94
11.4 Mise en œuvre du programme gouvernemental de législature 94
11.5 Programmes législatif (aperçu) 94
11.6 Interventions parlementaires (motions et postulats) 94
11.6.1 Classement de motions et de postulats 94
11.6.2 Exécution de motions et de postulats adoptés 94
11.6.3 Motions et postulats dont la prolongation de délai est échue 94

B. Rapports de gestion des autorités judiciaires

1. **Cour suprême** 97

1.1 Priorités de l'exercice 97
1.1.1 Réorganisation 97
1.1.2 Mesures d'allégement 97
1.1.3 Horaire mobile (GLAZ) 97
1.1.4 Formation continue 97
1.2 Rapports des sections et des sous-sections (chambres) 98
1.2.1 Section civile 98
1.2.2 Cour d'appel 98
1.2.3 Tribunal de commerce 98
1.2.4 Autorité de surveillance des offices des poursuites et faillites 99
1.2.5 Section pénale 99
1.2.6 Chambre d'accusation 99
1.2.7 Chambres criminelles et Tribunal pénal économique 100
1.2.8 Chambres pénales 100
1.2.9 Cour de cassation 100
1.2.10 Chambre disciplinaire 100
1.3 Commission cantonale de recours en matière de privation de liberté à des fins d'assistance 100
1.4 Chambre des avocats 101
1.5 Examens d'avocat 101
1.6 Rapport du procureur général 101
1.7 Rapport des procureurs des mineurs 102
1.8 Ressources humaines 102
1.9 Projets informatiques 102
1.10 Autres projets importants 103

2. **Tribunal administratif** 105

2.1 Les priorités de l'exercice 105
2.2 Rapports des cours 105
2.2.1 Cour de droit administratif 105
2.2.2 Cour des assurances sociales 105
2.2.3 Cour des affaires de langue française 106
2.3 Ressources humaines 107
2.4 Projets informatiques (aperçu) 107
2.5 Autres projets importants 107

3. **Commission des recours en matière fiscale** 109

3.1 Les priorités de l'exercice 109
3.2 Ressources humaines 109

4. **Commission de recours en matière de mesures à l'égard des conducteurs de véhicules** 111

4.1 Les priorités de l'exercice 111
4.2 Ressources humaines 111

C. Rapports spéciaux

1. **Rapport d'activité du Secrétariat du parlement et du Service parlementaire de révision** 115

1.1 Secrétariat du parlement 115
1.1.1 Les priorités de l'exercice 115
1.1.2 Secrétariat des commissions 115
1.1.3 Conseil, information et documentation 116
1.1.4 Initiatives parlementaires 116
1.2 Service parlementaire de révision 117

2. **Rapport d'activité du Contrôle des finances** 119

2.1 Les priorités de l'exercice 119
2.1.1 Révision; stratégie de révision 119
2.1.2 Révisions de services cantonaux et mandats 119
2.1.3 Révision du compte d'Etat 1992 (révision finale) 119
2.1.4 Compte d'Etat 1993 (révision intermédiaire) 120
2.1.5 Révision de l'informatique 120

2.2 Questions particulières 120
2.3 Rapports avec le Conseil-exécutif et le Service parlementaire de révision 120
2.3.1 Rapports avec le Conseil-exécutif 120
2.3.2 Elimination des divergences par le Conseil-exécutif (art. 49 Loi sur les finances) 120
2.3.3 Rapports avec le Service parlementaire de révision 121
2.4 Ressources humaines 121
2.4.1 Vue d'ensemble 121
2.4.2 Changements dans le personnel d'encadrement 121
2.4.3 Formation et perfectionnement 121
2.4.4 Organisations professionnelles 122
2.4.5 Remarques 122

3. **Rapport d'activité du Bureau pour la surveillance de la protection des données** 123

3.1 Introduction 123
3.1.1 Période couverte par le rapport 123
3.1.2 Nouvelle conception du rapport 123
3.1.3 Changement de délégué 123
3.1.4 Entrée en vigueur de la loi fédérale sur la protection des données 123
3.1.5 Droit international 123
3.2 Description des tâches, priorités, moyens à disposition 123
3.2.1 Dénonciation à l'autorité de surveillance concernant le recensement 123
3.2.2 Phase d'initiation 123
3.2.3 Priorités 124
3.2.4 Soutien de la Direction de la justice 124
3.3 Problèmes de compétences 124
3.4 Registre 124
3.5 Sécurité des données 124
3.6 Législation 124
3.6.1 Répercussions de la loi fédérale sur la protection des données 124
3.6.2 Autres actes législatifs cantonaux 125
3.7 Information 125
3.8 Corporation de droit communal 125
3.9 Remarques particulières 125
3.9.1 Admissions dans les hôpitaux 125
3.9.2 Police 126
3.9.3 Ecole 126
3.9.4 Transfert du Laufonnais 126

D. Annexe

Index 129
Votations populaires 132
Nouveaux actes législatifs 133